

المعلومات الأساسية حول التمويل والتأمين لعملية زرع الدم والنخاع العظمي

- مدى العمر بالدولار هو الحد الأقصى للامتيازات التي يمكنك الحصول عليها مدى الحياة من شركة تأمينك.
- بإمكان الأطفال البقاء على خطة تأمين والديهم الصحية حتى يبلغوا 26 عاماً.
- عندما ينضم المريض إلى إحدى التجارب السريرية (دراسة بحثية)، لا يمكن لشركة التأمين:
- منع المريض من الانضمام
- رفع التكاليف بسبب انضمام المريض
- الحد من تغطية خدمات الرعاية الصحية الروتينية

التخطيط المالي وجمع الأموال

من أجل التخطيط مالياً لإجراء الزرع، يجب عليك القيام بأربعة أمور مهمة:

1. وضع ميزانية. الميزانية عبارة عن خطة إنفاق. ومن شأنها مساعدتك على تنظيم أموالك والاستعداد لأي تغييرات غير متوقعة تتعلق بالجانب المالية.
2. تخفيض تكاليفك الشهرية. اتصل بمقرضيك (من تدين لهم بالمال) وشرح وضعك. سيتفهم العديد من المقرضين الوضع ويتعاونون معك لتخفيض الدفعات الشهرية.
3. ادخر بعضاً من دخلك. ابحث عن مختلف الخيارات التأمينية التي بإمكانها أن تدفع لك بعضاً من دخلك إذا تعذر عليك العمل. قد يشمل ذلك ما يلي:
- التأمين على العجز قصير الأجل وطويل الأجل
- تأمين الضمان الاجتماعي الخاص بالعجز
4. اجمع المال. عادةً ما يكون جمع الأموال الطريقة الفضلى لتلبية الاحتياجات المالية المستمرة. ولكن ذلك يتطلب الكثير من الوقت والطاقة. لذا فكر في الطلب إلى أحد أفراد العائلة أو الأصدقاء المقربين جمع الأموال نيابةً عنك.

الدعم الشخصي المباشر

تكرس Be The Match® جهودها لمساعدة المرضى. ومقدمي الرعاية. والعائلات على اجتياز عملية الزرع بمراحلها المختلفة. نحن نقدم توجيهاً وثقيفاً فرديين متخصصين من خلال الإجابة عن الأسئلة. ومشاركة الموارد. وتقديم الدعم. بإمكان فريقنا من مُنَسّقي خدمات المرضى تكريس الوقت اللازم: وذلك مجاناً.

هناك الكثير من الأمور الواجب التفكير فيها قبل زرع الدم والنخاع العظمي. بما فيها تكاليف العلاج. والتأمين الصحي. وجمع الأموال. تعلّم المزيد عن تأمينك الصحي واطلب المساعدة المادية حتى تكون على أتم الاستعداد.

اقرأ ما يلي لتعلّم المزيد عن:

- تكاليف الزرع التي قد تترتب عليك
- التأمين الصحي الخاص بالزرع
- طريقة الاستعداد مادياً
- الحصول على الدعم والموارد مجاناً

تكاليف الزرع

قد يؤدي الزرع إلى العديد من التكاليف المباشرة وغير المباشرة. التكاليف التي ستدفعها من جيبك هي التكاليف التي عليك أن تحملها بمعرفتك. فشركة تأمينك لا تغطيها. وهي قد تشمل أموراً مثل الدفعات المشتركة مقابل زيارات الطبيب أو تكاليف السفر والإقامة المؤقتة بالقرب من مركز الزرع. اطلب من الأخصائي الاجتماعي والمتّسق المالي المتخصّصين بالزرع مساعدتك على تقدير تكاليف الزرع والتخطيط لها.

التأمين الصحي والزرع

تختلف كل خطة تأمين صحي عن الأخرى. لذا فتحدّث إلى شركة تأمينك الصحي في أقرب مهلة ممكنة. بهذه الطريقة، ستعرف مسبقاً ما ستدفعه شركة تأمينك وما سيكون عليك دفعه بنفسك. بإمكان المتّسق المالي في مركز الزرع أيضاً مساعدتك على تعلّم المزيد عن تأمينك الصحي.

ينص قانون الرعاية المعقولة التكلفة

(Affordable Care Act, ACA) على ما يلي:

- لا يمكن لشركات التأمين رفض وثائق التأمين أو الدفع مقابل الخدمات التي تتوقف على حالة مسبقية الوجود لدى المريض. تعني عبارة حالة مسبقية الوجود مشكلة طبية بدأت قبل حصول المريض على تأمين صحي.
- لا يمكن لشركات التأمين إلغاء خطة التأمين الصحي في حال إصابة المريض بمرض.
- معظم الخطط ليس لها حدود قصوى لاستفادة المشترك سنوياً أو مدى الحياة. الحد السنوي بالدولار هو الحد الأقصى الذي ستدفعه شركة تأمينك في السنة الواحدة. الحد

نحن متواجدون لتقديم الإجابات وتوصيلك بالموارد. خدماتنا مجانية وسريّة. بإمكاننا مساعدتك على القيام بما يلي:

- العثور على منح قد تكون مؤهلاً لها
- إدارة شؤونك المالية
- معرفة كيف يمكنك العثور على الإجابات عن أسئلة التأمين

اتصل بنا:

• داخل الولايات المتحدة. اتصل على الرقم
1 (888) 999-6743

• خارج الولايات المتحدة. اتصل على الرقم
406-3410 (763) 1. قد تنطبق رسوم الاتصالات الخارجية أو الدولية.

• أرسل رسالة إلكترونية إلى العنوان التالي
patientinfo@nmdp.org

المنح المالية

قد تتوفر منح للمساعدة على تغطية احتياجات محددة قصيرة الأجل. ولكنها لا تكفي عادةً لتحلّ محلّ دخلك العائلي. لدينا برامج منح لمساعدة بعض المرضى على تحمّل التكاليف قبل الزرع وبعده. وهي تدعم المرضى ذوي التأمين الصحي والدخل غير الكافيين للدفع مقابل الرعاية. لا تتوفر المنح التالية للزرع سوى للمرضى الذين حصلوا على الزرع من Be The Match.

أسأل الأخصائي الاجتماعي في مركز الزرع عن هذه الخيارات. فبإمكانه مساعدتك أيضاً على ما يلي:

- العثور على المساعدة المالية المتوفرة من خلال Be The Match وغيرها من المنظمات
- معرفة ما إذا كنت مؤهلاً لتلقي المساعدة المالية أم لا
- ملء كل استمارات الطلبات وإرسالها



نحن هنا لمساعدتك في كل خطوة

أرسل رسالة إلكترونية إلى: **patientinfo@nmdp.org**
اتصل على الرقم: **1 (888) 999-6743**

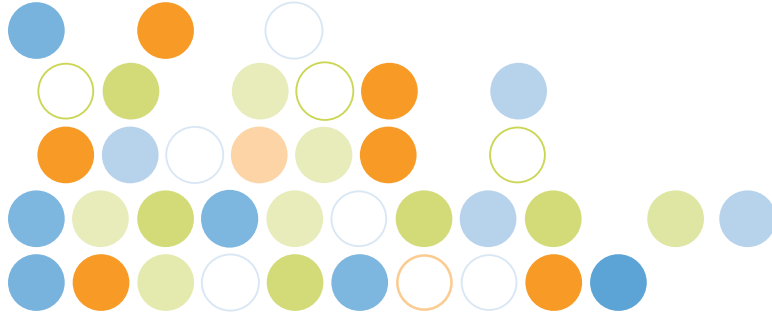
تعلّم: **BeTheMatch.org/patient**
اطلب: **BeTheMatch.org/request**

الموارد المترجمة: **BeTheMatch.org/translations**

موارد أخرى لمساعدتك على تعلّم المزيد

لدى Be The Match موارد مجانية لمساعدتك على التعلّم عن الزرع. صحيفة الحقائق هذه هي الأولى ضمن سلسلة من صحف الحقائق المالية والتأمينية. تفضّل زيارة صفحة **BeTheMatch.org/patient-plan** للعثور على باقي السلسلة بما فيها:

- التخطيط المالي قبل الزرع
 - البرامج الحكومية
 - جمع الأموال للدفع مقابل الزرع
 - الزرع والتأمين الصحي
 - الزرع وقانون الرعاية المعقولة التكلفة (ACA)
- تمت مراجعة الإصدار الأخير من سياسة الدافع في شهر حزيران/يونيو 2016.



لكل حالة طبية. وتجربة زرع. وتعافٍ طابعٍ فريد. يجب عليك دائماً استشارة الفريق القائم بعملية الزرع لك أو طبيب عائلتك بشأن حالتك. لا تهدف هذه المعلومات إلى أن خلّ محل حكم الطبيب أو مشورته الطبية. ولا يجب أن خلّ محلها.

